



CREATIVE ITALIAN SOFAS & BEDS

意大利创意沙发和床品



AURORA s.r.l. COMPANY PROFILE

年奥罗拉有限责任公司（AURORA S.R.L.）公司简介



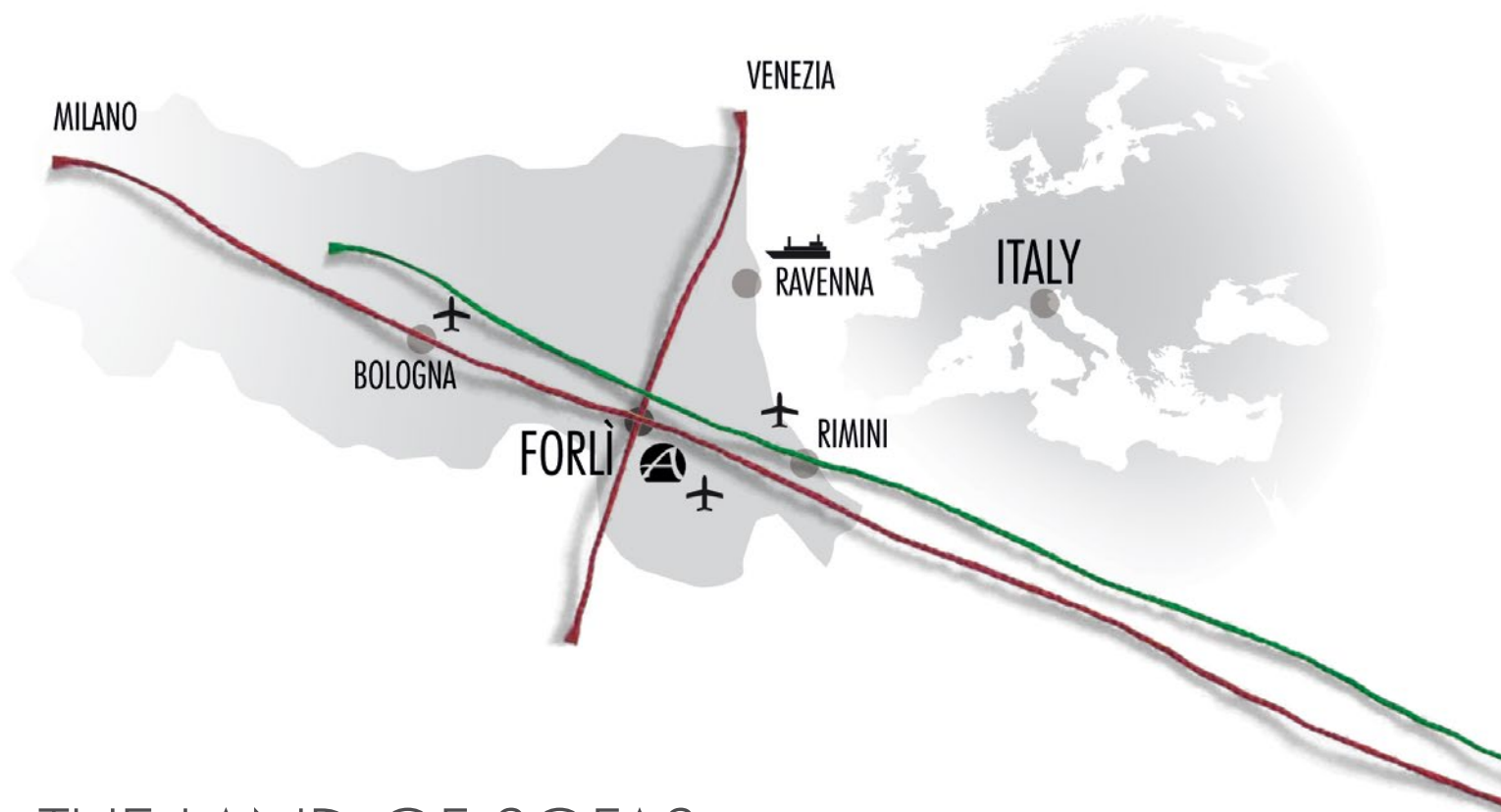
THE COMPANY

Aurora s.r.l. is a modern, dynamic and flexible manufacturing company: it designs, engineers and manufactures high-quality upholstered furniture and furnishings. Many things have changed at Aurora since our first handicraft products, in 1997: our constantly evolving products, our production that has become industrial, our distribution that has expanded at an international level, our numbers and capacity that have now become those of a large Italian sofa and upholstered furniture manufacturer. Several things however have not changed, but have remained our strong guidelines: the desire to innovate and create new designs, the quality of our 100% Italian products, our ethics and our respect for our work.

公司

奥罗拉有限责任公司（AURORA S.R.L.）是一个充满活力、锐意进取、现代化的制造企业：设计、生产和制造高品质的软垫家具。从1997年开始生产，奥罗拉（AURORA）经历了不少变化：产品，不断地发展；生产，逐步工业化；销售，扩大到国际水平，不论是数量还是生产能力，现在已经成为意大利一家庞大的沙发和软垫家具制造商。但是，在某些方面，并未发生变化，仍然执着于：创新的欲望和创新的设计，100%意大利产品的品质，对工作的尊重以及敬业精神。





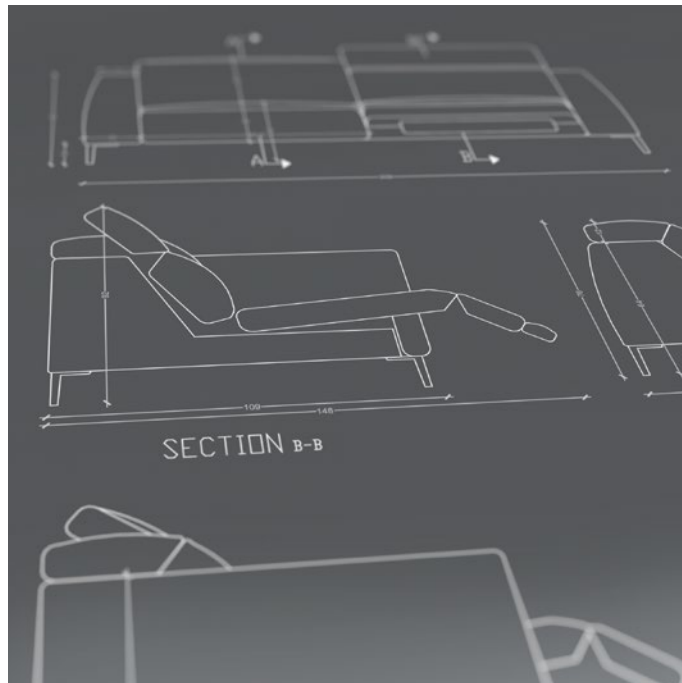
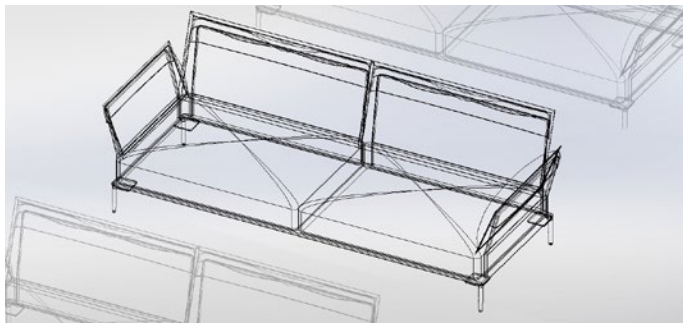
THE LAND OF SOFAS

Aurora is now a major undertaking, in the heart of one of the main production areas of sofas in Italy and Europe. The excellence and tradition of the craftsmanship and industrial productive fabric of Forlì, in particular in the field of upholstered furniture, allows Aurora to take advantage of a leading and high-performance supply chain, to ensure quality and capacity. Aurora's products are produced in a modern and organised 16.000 sqm plant, located in a large industrial area of Forlì, which is optimally served by major highways and rail lines and strategically positioned near the freight terminal Interporto, the large commercial port of Ravenna, and the international airports of Forlì, Bologna and Rimini.

沙发领域

现在，奥罗拉（AURORA）已经在意大利和欧洲的沙发主要生产地区的中心占有重要的地位，作为弗利(Forlì)地区卓越和传统的生产行业，特别是在软垫家具领域，奥罗拉（AURORA）可以更好地利用供应链，提高产品性能和质量。奥罗拉（AURORA）采用现代化有组织产生，工厂占地 16.000 平方米，位于弗利(Forlì)的一个大型工业区，由于货运服务的战略定位，附近有主要公路和铁路线，大型商业港口拉文纳（Ravenna），弗利（Forlì）、博洛尼亚（Bologna）和里米尼（Rimini）国际机场。





INNOVATION

A continued commitment of Aurora is research and development, constant technological innovation and a continued quest for innovative raw materials, components and mechanical parts, to provide our products with long-lasting quality. Thanks to the collaboration of the design office with designers and creative artists, Aurora develops original models, offering practical and innovative solutions. Every product combines great creativity, top quality and attention to detail, with the aim to provide the most qualified retailers in the industry with a unique and up to date collection.

创新

奥罗拉（AURORA）持续不懈地致力于研究与开发，技术创新，不断地探寻原材料、零部件和尖端技术工艺，随着时间的推移，不断延续产品的品质。得益于与设计师和创意设计室的合作，奥罗拉（AURORA）开发出独具特色的模式，实用和创新的解决方案。每一件产品，都凝聚了巨大的创造力，卓越的品质以及对细节的关注，目的是在同行业中，为零售商提供最具有独特新颖的品质。





PRODUCTION

For its collection, Aurora designs, develops and manufactures all types of upholstered furniture: sofas, sofa beds, modular and transformable units of all types, armchairs and accessories, beds and accessories. The company also offers its know-how and manufacturing capacity for the creation of bespoke models for third parties, and product lines under contract. Its offerings stand out for their creativity, design, attention to detail, choice of materials and Italian style. Aurora has achieved high organisational standards and a high optimisation level in its internal production processes and its entire supply chain (short), to minimise the production costs of its sofas and offer quality products at very reasonable prices.

生产

奥罗拉（AURORA）自己设计，开发和生产各种类型的软体家具：沙发，沙发床，模块化家具和各种可转换扶手椅以及床品和配件。针对产品线专用合同，该公司还提供技术技巧和制造能力，建立适合第三方需求的模型。服务涉及创意，设计，关注细节，材料的选择，以及意大利风格。奥罗拉（AURORA）组织已经达到国内生产的高标准和高水平，并且优化（缩短）整个供应链，以最小的成本生产床品，并以非常合理的价格提供优质的产品。

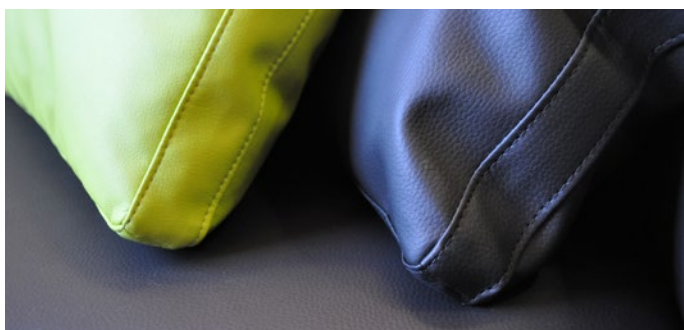
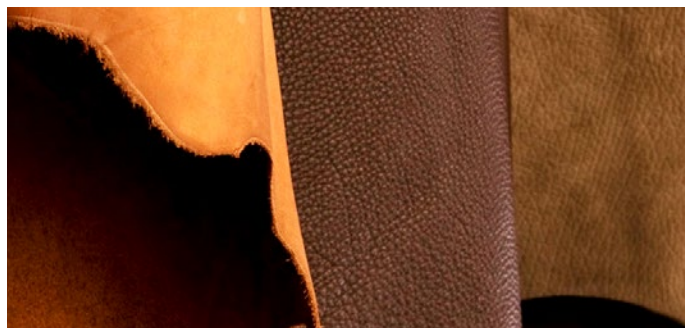
MAIN PRODUCTION:

- > SOFAS, with 2, 3 and 4 seats, with removable covers
- > SOFAS angular, with peninsulas, pouffes
- > SOFAS convertible and modular
- > SOFA-BEDS, with 2 and 3 folds
- > ARMCHAIRS, with electric and manual "relax" mechanism
- > BEDS, HEADBOARDS, BED BASES

主要产品:

- > 沙发，拥有 2 个，3 个以及 4 个座位，可移动式
- > 转角沙发，三面环靠，坐垫
- > 可变换沙发和模块化
- > 沙发床，2 和 3 层
- > 扶手椅，电动和手动“放松”系统
- > 床，床头柜，沙发床





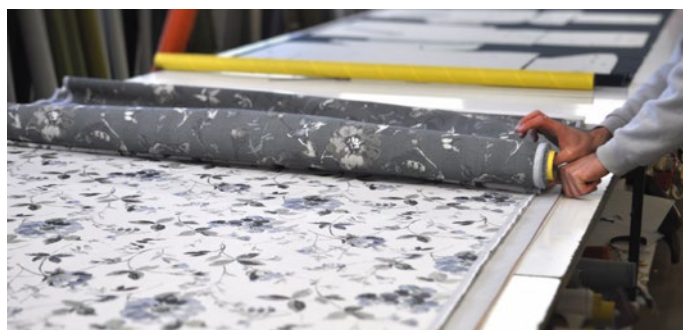
ITALIAN QUALITY

Aurora has always produced its products with care and dedication, starting exclusively with domestically produced components and materials, which meet the highest quality standards: from the mechanisms, suspensions and rubber parts, to the outer fabric and leather covers. All products are handcrafted and shaped by skilled hands through every phase of the process, from the creation of the frames, to sewing, assembly and packaging. The products are all subjected to a rigorous internal quality control system. The result is a product quality "100% made in Italy".

意大利品质

奥罗拉（AURORA）产品一贯的关怀和奉献，使用国内生产的部件和材料，可满足最高的质量标准：从机械，悬挂和充气系统，直到织物和外表皮革，从支架，缝纫，组装和包装，每一个阶段的生产，都是手工制作。这些产品全部经过严格的内部质量控制体系，其结果达到“100%意大利制造”产品的品质。





ORGANISATION

The meticulous organisation and careful quality control of all production processes and the seamless integration of the entire supply chain, from the choice of raw materials and components, through all stages of manufacture, distribution and transport of the finished products, allows Aurora to achieve high efficiency and meet the highest possible standards. Aurora maintains and disseminates this know-how to its craftspeople and internal and external collaborators through continuous training. Aurora operates in compliance with the ethical standards of the market, and, since 2005, is a controlled and certified "Business Ethics" company.

组织

奥罗拉（AURORA）所有生产工艺，经过精心组织和严格的质量控制，通过对整个供应链的无缝集成，成品的制造，销售和运输的各个阶段，从原材料和零部件的选择，都实现高效率，以达到尽可能高的标准。通过不断的培训，奥罗拉（AURORA）深知如何保留和变换手工艺工匠以及内部和外部的的工作人员。奥罗拉（AURORA）采用符合市场的道德标准，自 2005 年开始，该公司成为“商业道德”监督和认证的企业。





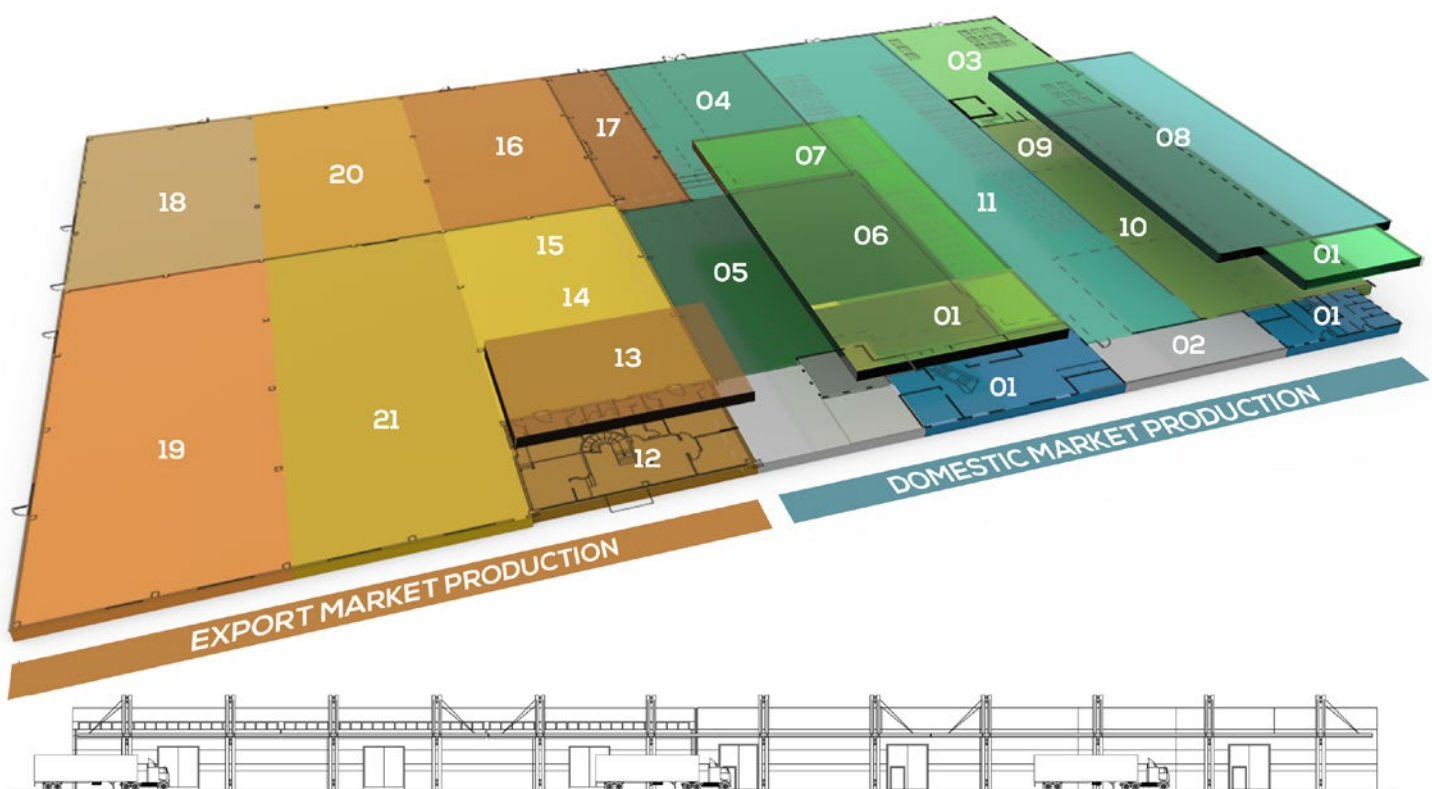
THE PEOPLE OF AURORA

Aurora is the sum of its resources, a company that is structured and identified by its human capital. Over the years, the numbers and dedication of the people composing the company have grown exponentially. Each sofa is the sum of the original ideas of our designers, who develop innovative forms, the hands of our hard-working carpenters and mechanics who create the frames and assemble the solid structures, the skilled and precise hands of our cutters, the fast and agile fingers of our staplers and the strong and decided hands of our upholsterers, which give shape to the product. Our products also draw on the commitment and the constant attention of our clerks and logistics and quality control staff. Our success story is based on a deep knowledge of craft, our energy and passion.

奥罗拉 的人员

奥罗拉（AURORA），是其所有资源的总和，是一个有组织并且由其成员的能力所体现的公司。多年来，其成员数量以及奉献精神成倍增长。在每一个开发创新沙发设计师原创意念的基础上，是木匠双手勤劳和机械力学人员的辛劳，安装手柄和立体结构组装，熟练手工匠人精确迅速地切割，产品基本定型，还有我们专注的文员，物流和质量控制。匠心，能量和激情，共同谱写一个成功的故事





PRODUCTION FACILITY

Our modern facilities are spread over more than 16.000 square meters and are organised in the following areas:

DOMESTIC MARKET PRODUCTION

- 01 OFFICES (G.F / F.1)
- 02 LOADING / UNLOADING AREA
- 03 NETTING AND RUBBER PART STORAGE AREA
- 04 RELAX MECHANISM STORAGE AREA
- 05 MECHANICAL DEPARTMENT
- 06 FABRIC PROCESSING AND PROTOTYPING DEPT. (F.1)
- 07 BED DEPARTMENT (F.1)
- 08 FABRIC CUTTING AND UPHOLSTERY DEPT. (F.1)
- 09 CUSHIONS DEPARTMENT
- 10 ASSEMBLY / PACKAGING DEPARTMENT
- 11 STORAGE AND SHIPPING OF FINISHED PRODUCTS

EXPORT MARKET PRODUCTION

- 12 EXPORT OFFICES
- 13 DESIGN AND DEVELOPMENT DEPARTMENT (F.1)
- 14 PROTOTYPING SHOW-ROOM
- 15 LEATHER CUTTING DEPARTMENT
- 16 EXPORT PRODUCTION STORAGE
- 17 MECHANISM STORAGE
- 18 EXPORT PRODUCTION AREA
- 19 EXPORT PRODUCTION AND TESTING
- 20 QUALITY CONTROL AND PACKAGING
- 21 STORAGE AND SHIPPING OF FINISHED PRODUCTS

总部生产

现代化的建筑占地 16.000 多平方米，并分布为以下几个区域：

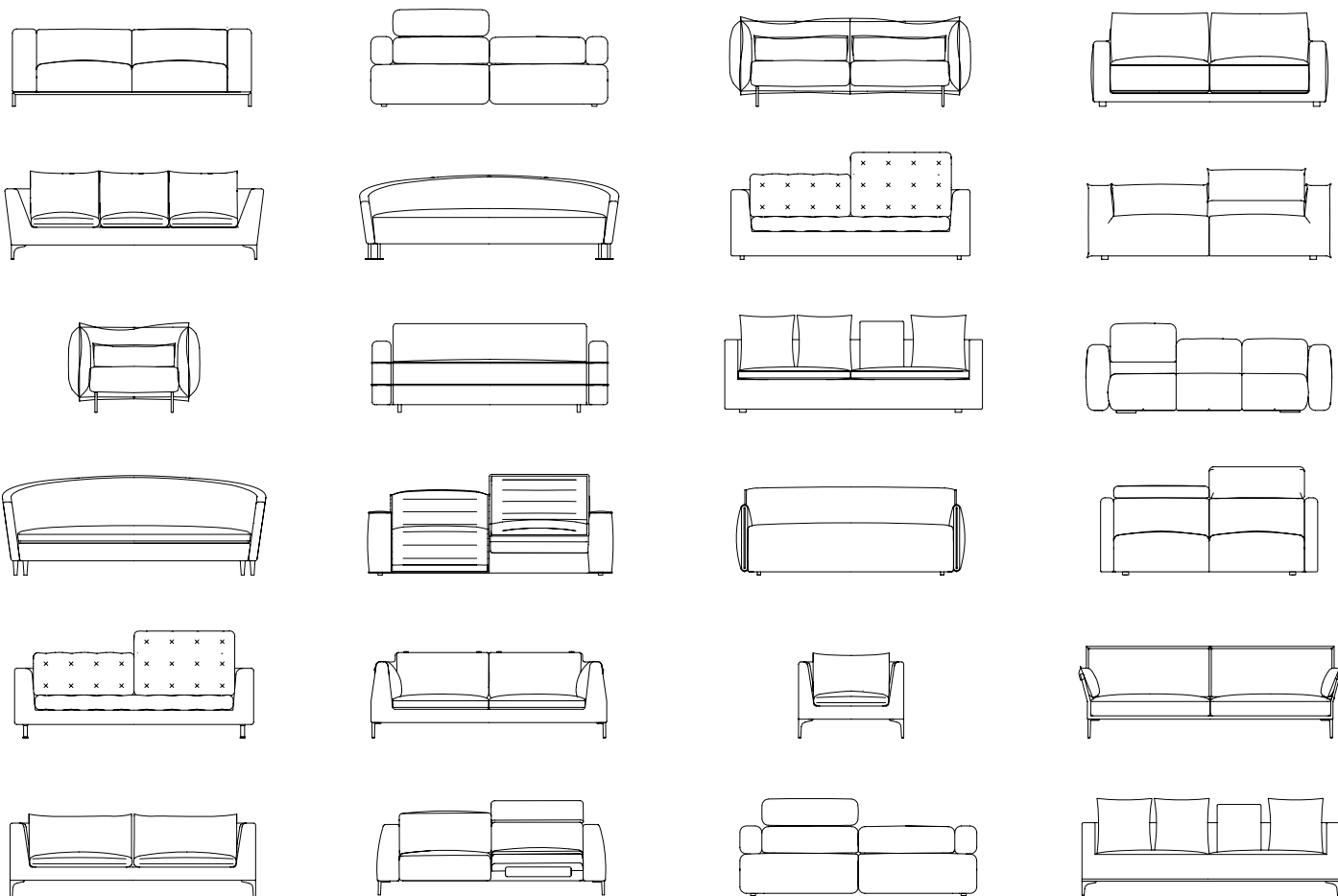
国内市场生产

- 01 办公区 (PT/P1)
- 02 装货区/卸货区
- 03 篮网以及橡胶物品存储区域
- 04 运动机构存储区域
- 05 机械车间
- 06 面料加工和原型 (P1)
- 07 床品车间 (P1)
- 08 贴纸和装饰布切割车间 (P1)
- 09 靠垫车间
- 10 装配/包装车间
- 11 成品储存和运输区域

出口市场生产

- 12 办公区
- 13 设计与发展领域 (P1)
- 14 样机展示厅
- 15 皮革切割
- 16 出口生产储存
- 17 机构存储
- 18 出口生产区
- 19 出口的生产和检测
- 20 质量控制及封装
- 21 成品储存和运输区域





THE NUMBERS

1 the country of origin and production of all artefacts, Italy

9 quality controls on every sofa, from raw materials to shipment

140 employees and collaborators

500 daily sofa production capacity

16.000 square meters of covered production area

100.000 sofas produced and delivered each year

1.200.000 square meters of fabric used per year

数据

1 个国度，所有制品原产地和生产都来自意大利。

9 道，从原材料到发货，每个沙发经历的质量检测。

140 名雇员及顾问。

500 只沙发的日生产能力。

16.000 平方米的（覆盖）生产面积。

100.000 只沙发，每年生产及交付数量。

1.200.000 平方米，每年使用的面料。



AURORA s.r.l.
T. +39 0543 551421
F. +39 0543 64507
info@aurorasofa.com
www.aurorasofa.com

CONTACTS

Purchasing manager
commerciale@aurorasofa.com

Export department
export@aurorasofa.com

Administration
amministrazione@aurorasofa.com

Design and development
design@aurorasofa.com

联系人

采购经理
commerciale@aurorasofa.com

国外销售代表
export@aurorasofa.com

意大利行政负责人
amministrazione@aurorasofa.com

设计和开发负责人
design@aurorasofa.com





Aurora s.r.l.
Via Gramadora 2-4,
47122 Forlì (FC) ITALY
T. +39 0543 551421
F. +39 0543 64507
info@aurorasofa.com
www.aurorasofa.com